



内附音频材料

# Akademie DEUTSCH

## 新思维德语 语音教程

(德) 英格丽特·沙夫迈尔 (Ingrid Schäfermeier)  
德国亚琛语言学院 (Sprachenakademie Aachen) 编著  
朗阁欧风海外考试研究院





德国亚琛语言学院是一所以学术和专业语言教学为工作重点的非营利性教育机构，总部位于德国科研重镇亚琛。亚琛语言学院是许多德国本土及国际高质量教育机构和高校合作网络的成员。亚琛语言学院的编辑团队常年为出版社、高等院校及本院教学活动编著各级别高质量的教学及考试材料，在德国及世界范围内的德语教学领域取得了巨大的成功。



朗阁欧风海外考试研究院

朗阁欧风海外考试研究院是朗阁教育旗下专注欧洲语系（德语、法语、西班牙语、意大利语）研究的学术研发机构，在中国、德国和法国均设有朗阁欧风海外考试研究中心。研究院由中外籍资深语言教学专家组成，为广大欧洲语系爱好者在语言学习方法、应试复习备考和学术教材编写出版等各方面提供学术研究资讯和成果。

《新思维德语》系列教材

# 新思维德语语音教程

## Akademie Deutsch

[德]英格丽特·沙夫迈尔 (Ingrid Schäfermeier)  
德国亚琛语言学院 (Sprachenakademie Aachen) 编著  
朗阁欧风海外考试研究院

 同济大学出版社  
TONGJI UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

新思维德语语音教程 / (德)英格丽特·沙夫迈尔,  
德国亚琛语言学院, 朗阁欧风海外考试研究院编著. —  
上海: 同济大学出版社, 2019.6

ISBN 978-7-5608-8564-3

I. ①新… II. ①英… ②德… ③朗… III. ①德语—  
语音—教材 IV. ①H331

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第113318号

---

## 新思维德语语音教程

[德] 英格丽特·沙夫迈尔 ( Ingrid Schäfermeier )

编著

德国亚琛语言学院 ( Sprachenakademie Aachen )

朗阁欧风海外考试研究院

责任编辑 戴如月 责任校对 徐春莲 封面设计 张 微

---

出版发行 同济大学出版社 [www.tongjipress.com.cn](http://www.tongjipress.com.cn)

( 地址: 上海市四平路1239号 邮编: 200092 电话: 021-65985622 )

经 销 全国各地新华书店

印 刷 上海安枫印务有限公司

开 本 889mm × 1194mm 1 / 16

印 张 6.25

字 数 200 000

版 次 2019年6月第1版 2019年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-8564-3

定 价 38.00元

---

本书若有印装质量问题, 请向本社发行部调换 版权所有 侵权必究

# 前言

《新思维德语》系列教材由德国亚琛语言学院 (Sprachenakademie Aachen) 的德语语言专家, 根据多年的教学经验编写完成。本书为广大德语学习者提供了原汁原味的最新德语学习方法。此前, 书中的内容以讲义的形式在德国亚琛语言学院及合作语言学院使用, 在教学实践中备受欢迎, 好评如潮。

现在, 在朗阁欧风海外考试研究院的参与下, 《新思维德语语音教程》终于和国内广大德语学习者见面了。本教材完整呈现了德国编写专家团队的学术精髓和风格, 让中国读者在国内就能轻松获得纯正地道且内容新颖的德语学习材料。本书依据“德语作为外语”教学领域中的发音练习编写而成, 适用于从事一线德语教学的教师和德语初学者使用。书中语音练习的排列顺序主要依据为字母及字母组合, 而不是语言学专业中的音素, 因此更具有教学实践性。书中的语音讲解和练习能够帮助德语学习者了解德语的发音问题, 并提供掌握德语发音的解决方案。

许多德语学习者在区分发音方面有很大问题。如果一个发音没能被正确听辨出来, 通常情况下也很难被正确再现。这也是为什么听力练习必不可少的原因。教学者可以将书中的大部分习题作为辨音练习来使用。

还有一点很重要, 即让学习者清楚地认识到, 德语的拼写和发音并非完全一致。很可惜我们无法完全从字面上清楚地辨别元音的长短和开闭情况, 或是通过发音完全确定该词的拼写方式。因此, 掌握发音规律尤其重要, 例如下表:

发音规律		单词示例
元音+ß	长音	der Fuß, groß
变元音+ß	长音	die Füße, größer
元音+ss	短音	der Kuss, die Klasse
变元音+ss	短音	müssen, hässlich

在编写练习内容时, 我们有意识地选择了相对简单的词汇, 有些配图加以说明, 使得本书同样适合仅掌握极少德语知识的初学者。书中的大部分单词源于日常生活中所需词汇, 需要朗读的句子也极为简单, 借此希望不会给发音练习带来额外的语法问题。

在本书开篇元音和变元音的表格中, 罗列了德语中的重读元音及变元音, 以及位于词尾的非重读元音e。例如Religion一词当中的短闭元音e或是Figur一词当中的短闭元音i等其他非重读元音或变元音, 我们在此并未逐一列举。

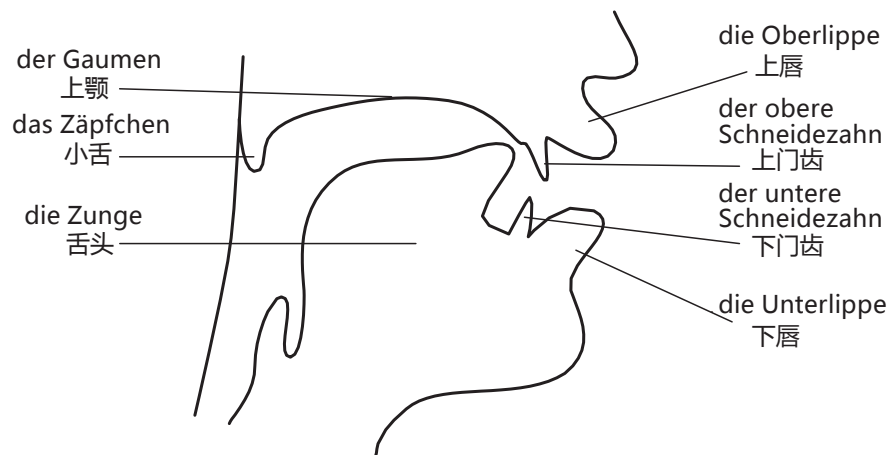
大部分练习内容的设置如下: 在发音的构成部分, 尽量不使用专业术语来描述语音如何产生。接下来将练习包含相关发音的单词。有时候我们会将一个发音与另一个可能混淆的发音放在一起对比。最后会在整句中练习发音。如何在对话中自由练习相应的发音, 可由各位老师根据教学实际自行把握。

发音练习可遵循以下基本的教学法步骤:

- 正确读出单个发音
- 正确读出包含此发音的单词
- 区分相近的发音
- 练习包含所涉发音的句子(短文)
- 自由应用

在教学中, 老师有必要不断清晰地重复需要练习的发音、单词和句子, 并且要让学生从正面和侧面都能够清楚地看到老师的嘴。有些口腔运动对于学生而言非常陌生且需要适应。如果能借助镜子, 让学生们更好地观察口腔运动, 不失为一种好的练习方式。但根据教学实践经验, 学生们可能很不情愿在课堂上做这样的练习。不过老师们依然可以建议学生在家对着镜子练习发音。

尽管我们不想把语音教学变成解剖学课堂,但了解与口腔相关的词汇对学生们很有帮助。



sch [ʃ] 在发音时的口腔截面图示

所有练习的读音范例都配有音频文件,答案在书后的附录中。

本教材编撰工作得到了德国亚琛语言学院和朗阁欧风海外考试研究院各位德语语言专家以及长期工作在德语教学第一线教师的大力支持,苏舟和蔡文倩老师拨冗为本书做了翻译,在此一并表示由衷的感谢!

编者

2019年6月

<b>A 元音、变元音和复合元音</b>	<b>页码</b>
1 元音和变元音	8
2 元音和变元音：长—短，开—闭	9
3 元音、变元音的长音和短音	11
4 a	12
5 a – ä	13
6 e – ä	15
7 区别e的发音	18
8 e[ə]作为非重读元音	19
9 i	20
10 i – e	22
11 o	24
12 e – o	26
13 e – o：长闭元音还是短开元音？	27
14 ö	28
15 o – ö	30
16 u	31
17 u – o	33
18 ü	35
19 u – ü	37
20 ö – ü	38
21 ö – ü：辨音练习	40
22 o – ö – u – ü	42
23 元音还是变元音？	43
24 复合元音 au/ao – ei/ai/ey/ay – eu/äu	44
<b>B 辅音和音素组合</b>	
25 b – p / b – w	45
26 ch：ich [ç] – sch [ʃ]	48
27 -ig	50
28 ch：ach [x] – ich [ç]	51
29 d – t – ts – tz – z	53
30 f/v – p	54

31	g - k - qu	55
32	吸气音h [h]	56
33	元音发音的稳定性	57
34	j	58
35	l	59
36	l - n	60
37	ng [ŋ]	62
38	pf	64
39	r	65
40	s	68
41	ss - ß	70
42	st - sp	71
43	摩擦音 : s - ss - ß - sch - st - sp	73
44	-tion - -tient	76
45	v	77
46	x - ks - cks - chs - gs : [ks]	79
47	z - tz - s	80
48	辅音连缀	82
49	相似单词	85
<b>C 单词重音和句子语调</b>		
50	单词重音	86
51	语调	87
<b>附录 答案</b>		88
<b>常见发音问题和改进建议</b>		92
<b>参考文献</b>		99
<b>图片来源</b>		100

# A 元音、变元音和复合元音

## 1 元音和变元音

元音、变元音的读音和写法

字母 发音	a	e	i	o	u	ä	ö	ü
长闭元音		[e:] der Tee	[i:] die Liebe	[o:] die Mode	[u:] gut		[ø:] das Öl	[y:] müde
长开元音	[a:] der Vater					[ɛ:] der Käse		
短开元音	[a] fallen	[ɛ] das Bett	[ɪ] bitte	[ɔ] offen	[ʊ] die Mutter	[ɛ] der Lärm	[œ] können	[ʏ] das Glück
中央元音 (非重读)		[ə] die Klasse						

## 元音和变元音: 长 — 短, 开 — 闭

2

以下是德语的元音和变元音:

**a e i o u      ä ö ü**

它们既可以发长音, 也可以发短音。

短音: der Mann – das Bett – der Himmel – die Sonne – die Mutter – kämmen – können –  
der Mülleimer

长音: fahren – gehen – vier – der Sohn – die Uhr – der Käse – schön – die Tür

读元音字母a和ä的时候, 口腔一定要打开。换句话说, 凡是包含a、ä字母的单词, 发音时双唇开度较大。

对于其他的元音和变元音, 发音时口腔可开放, 也可收缩。这些元音或变元音读短音时, 口腔是开放的。通常情况下, 我们可以辨别出, 元音或变元音何时发短音或长音。

**短音**

元音或变元音在双辅音以及ck和tz前,  
读短音。

bb	krabbeln
ck	backen – die Socke – der Rücken
dd	die Kladde
ff	das Schiff – offen – der Löffel
gg	die Flagge
ll	der Ball – grillen – rollen
mm	der Kamm – immer – kommen
nn	der Mann – die Sonne – dünn
pp	die Suppe – die Lippe – das Mäppchen
rr	der Herr – klirren – knurren
ss	das Kissen – der Kuss – müssen
tt	das Wetter – die Mutter – schütten
tz	die Katze – putzen – der Blitz

**长音**

双元音、元音或变元音+h、ie、  
元音或变元音+ß, 读长音。

aa	das Haar
ah	fahren
aß	die Straße
ee	der Tee
eh	sehen
ie	das Tier ( 特例: 在 vierzehn, vierzig 和 Viertel 中 ie 读短音! )
ih	ihr
oo	das Boot
oh	der Sohn
oß	groß
uh	die Uhr
uß	der Fuß
äh	wählen
äß	gleichmäßig
öh	die Möhre
öß	größer
üh	fühlen
uß	die Füße

# 元音、变元音和复合元音

请把下面的单词按照长、短音进行分类。长音填写到左栏，短音填写到右栏。

1 

die Puppe   der Rock   der Fuß   fallen   die Bahn   das Paar   müssen   der See   essen  
die Bohne   grüßen   benutzen   der Schnee   sitzen   viel   der Fluss   fließen   backen  
stellen   die Möhre

长音	短音
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

(答案参见附录)

然而我们并不能辨别出所有单词中的元音或变元音发音的长短。

比如下面单词中的元音或变元音，虽然不符合短音的读音规则，但是仍然读短音：  
acht – weg – mit – vorne – um – ärgern – der Mörder – fünf

而下面单词中的元音或变元音，虽然不符合长音的读音规则，但是仍然读长音：  
haben – leben – wir – rot – nur – der Bär – hören – müde

因此，在学习单词的时候，一定要记住单词的正确读音。

## 元音、变元音的长音和短音

3

哪些单词中的元音或变元音是重读的长音？

哪些单词中的元音或变元音是重读的短音？

2

1



2

der Name

3



4

das Papier

5

der Zucker

6



7

wohnen

8



9



10

kommen

11



12

der Drucker

13

das Wasser

14



15

schön

16



17



18

nehmen

19



20

bitte

21

die Füße

22



23

der Tee

24



25



26

das Jahr

27



28

viel

(答案参见附录)

## 4

## a

在读a时,尽量把嘴张大。  
不要混淆a和o的发音。  
德语中a的发音不是通过鼻腔完成的。  
a的发音既有长音,也有短音。



[a]



开元音o [ɔ]

1) 请跟读,发音要清晰。

3

### 长音 a [a:]

a der Tag  
b das Jahr  
c der Saal  
d der Vater  
e fahren  
f das Haar  
g haben  
h fragen  
i die Bahn  
j das Glas

### 短音a [a]

k der Ball  
l der Kamm  
m die Katze  
n backen  
o bald  
p lachen  
q lang  
r die Bank  
s warten  
t die Pfanne



das Glas



die Pfanne

2) 请区分a的长音和短音。在所有的长音a下面划线,并清晰地读出单词。

4

die Mappe der Abend die Sahne machen der Staat die Stadt alles das Glas die Klasse  
nah die Tafel das Fahrrad die Banane die Badewanne die Sparkasse der Samstag

3) 请在句中练习。

5

- Sie kämmt ihre Haare mit einem Kamm.
- Mein Vater ist ein alter Mann.
- Wir kaufen acht Flaschen Wasser.
- Hannah schreibt einen langen Satz.
- Er will jedes Jahr mit der Bahn nach Aachen fahren.

4) 请区分a和o的发音。

6

- die Sahne – der Sohn
- die Tanne – die Tonne
- die Bohne – die Bahn
- offen – der Affe

读a和ä时须张大嘴巴，拇指可置于上下齿间。字母ä上的两点很重要，是区分a和ä的关键。单词中的a和ä可发长音和短音。

1) 请区分发音。

7

A 长音a [a:] : der Name der Tag das Jahr das Fahrrad das Haar  
短音a [a] : der Mann die Nacht machen der Ball die Tasche

B 长音ä [ɛ:] : der Bär der Käse der Käfer täglich zählen  
短音ä [ɛ] : die Männer die Mäntel die Nächte der Lärm die Bälle

2) 很多包含a和ä的单词都有联系。请跟读，发音要清晰。

8

长音		短音	
a [a:]	ä [ɛ:]	a [a]	ä [ɛ]
a die Zahl	zählen	a backen	der Bäcker
b fahren	er fährt	b der Mann	die Männer
c die Schale	schälen	c fallen	sie fällt
d der Vater	die Väter	d der Ball	die Bälle
e der Zahn	die Zähne	e der Sack	die Säcke
f schlafen	er schläft		
g der Tag	täglich		

3) 读a和ä时嘴巴张大。下列单词的长音e [e:]和长音i [i:]在发音时，口型扁平。请跟读，发音要清晰。

9

a [a:] / [a]	ä [ɛ:]	e [e:]	i [i:]
a die Zahl	zählen	der Zeh	ziehen
b fahren	er fährt	er fehlt	vier
c fallen	sie fällt	sie fehlt	viel



a [a]



ä [ɛ]



e [e]



i [i]

4) 请在句中练习。

10 

- a Das Mädchen schält eine Banane.
- b Maria geht täglich spazieren.
- c Ina schläft gerne lange.
- d Der Mann zählt sein Geld.
- e Der Zug fährt von Aachen nach Köln.
- f Mein Vater trägt einen Hut.

**长闭元音e [e:] — 长开元音e [ɛ:], 写作ä**

德语中e有不同的发音，其中主要有长闭元音e，短开元音e，长开元音e（写作ä），还有非重读音素e。非重读音素e通常位于词尾，例如单词Klasse，或者动词不定式的词尾，例如kommen。

长闭元音e的音标是[e:]（例如der Tee）。

短开元音e的音标是[ɛ]。在单词中[ɛ]既可写作e，也可写作ä（例如das Bett和der Lärm）。

长开元音e的音标是[ɛ:], 写作ä（例如der Käse）。

非重读音素e的音标是[ə]（例如die Liebe）。

- 开元音e/ä在发音时，嘴巴张大，拇指可置于牙齿间。
- 闭元音e在发音时，嘴巴微张。先发一个长音i，请保持嘴的开度不变，再发e，这个过程中请不要将嘴继续张大。

请检查：将双手放在耳朵前的脸颊两侧，保持口型不变，仅轻微活动舌头。

单词中的ee和eh组合，总是为长闭元音。但有时候也很难辨别在单词中的e是否发长音，例如Schere。



开元音e [ɛ]



闭元音e [e]